

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1-19. (Canceled)

20. (Currently amended) Measuring device according to claim [[19]] 31, characterized in that at least a part of the measuring-device module (35, 36) provides electrical contacts (57, 57', 57", 58, 130, 130"), which are accessible from the rear side of the measuring device (1).

21. (Currently amended) Measuring device according to claim [[19]] 31, characterized in that for each measuring-device module (35, 36) to be accommodated, at least one guide component (15) for the guidance of the measuring-device modules is provided, wherein the at least one guide component (15) provides a resilient, deformable guide element for the resilient mounting of the measuring-device module (35, 36).

22. (Previously presented) Measuring device according to claim 21, characterized in that the guide components (15) for adjacent measuring-device modules (35, 36) are spaced at a distance such that a cooling-air gap is formed between adjacent measuring-device modules (35, 36).

23. (Previously presented) Measuring device according to claim 21, characterized in that the resilient, deformable guide elements are formed by resilient tongues (14) arranged in a row.

24. (Currently amended) Measuring device according to claim [[19]] 31, characterized in that the plug-and-socket panel (11) is mounted in such a manner that it can be

displaced within a receiving device (10) in at least one plane perpendicular to the direction of insertion of the measuring-device modules (35, 36).

25. (Currently amended) Measuring device according to claim [[19]] 31, characterized in that, in order to retain the measuring-device modules (35, 36), a rear cover (41) is provided for the measuring-device housing, which cover (41) has at least one recess (42), through which connections of the measuring-device modules (35, 36) orientated towards the rear of the housing are accessible.

26. (Previously presented) Measuring device according to claim 25, characterized in that insertion elements (45) can be inserted into the cover of the measuring device housing (41) in order to cover the cooling-air gaps between the measuring-device modules (35, 36) and/or blank elements (37, 38).

27. (Currently amended) Measuring device according to claim [[19]] 31, characterized in that each measuring-device module (35, 36) is formed as a functional unit, and that data can be transferred via a bus system either between various measuring-device modules (35, 36) or to the information-output device (9).

28. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that the information-output device (9) is designed as an input/output device.

29. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that at least one measuring-device module (35) is designed as a computer module for controlling data transfer via the bus system.

LAW OFFICES OF
CHRISTENSEN O'CONNOR JOHNSON KINDNESS^{PLLC}
1420 Fifth Avenue
Suite 2800
Seattle, Washington 98101
206.682.8100

30. (Previously presented) Measuring device according to claim 27, characterized in that a plug-in power pack is provided, which is also connected to the plug-and-socket panel (11) via an electrical plug-connection (13), wherein the power supply to the measuring-device modules (35, 36) is provided via the bus system.

31. (New) A measuring device comprising
a front side of the device, a rear side of the device, and an interior of the device, wherein the front side of the device comprises an information-output device (9) affixed thereon and a recess (5) providing access to the interior of the device; and

a plug-in measuring device module (35, 36), having an electrical connection (6), inserted from the rear of the device and connected via a plug-and-socket panel (11) to the information-output device, wherein the electrical connection on the plug-in measuring device module projects through the recess on the front side of the device.

LAW OFFICES OF
CHRISTENSEN O'CONNOR JOHNSON KINDNESS^{PLLC}
1420 Fifth Avenue
Suite 2800
Seattle, Washington 98101
206.682.8100